

<p>PROTOCOLE D'ACCORD en vue d'un partenariat dans certains domaines de recherche scientifique et académique</p>	<p>PROTOCOLAKKOORD voor een duurzaam partnerschap op bepaalde domeinen van wetenschappelijk en academisch onderzoek</p>
<p>ENTRE :</p> <p>Les universités francophones UCLouvain ULB ULiège UMons UNamur USL Ici représentées par le CRef,</p> <p>Les universités flamandes KU Leuven UAntwerpen UGent UHasselt VUB Ici représentées par le VLIR</p> <p>Sciensano</p> <p>Ci-après communément désignés « Partenaires ».</p>	<p>TUSSEN:</p> <p>De Franstalige universiteiten UCLouvain ULB ULiège UMons UNamur USL In deze vertegenwoordigd door CRef,</p> <p>De Vlaamse universiteiten KU Leuven UAntwerpen UGent UHasselt VUB In deze vertegenwoordigd door VLIR,</p> <p>Sciensano</p> <p>Hierna in het algemeen « Partners » genoemd.</p>
<p>Considérant que les Partenaires se sont entendus et ont émis le souhait de construire un partenariat durable dans certains domaines de recherche scientifique et académique qu'ils ont en commun;</p> <p>Considérant que les domaines communs de recherche comprennent notamment les recherches en matière de bien-être et santé mais ne se limitent pas à celles-ci;</p> <p>Considérant que les Partenaires estiment que leurs contributions respectives en matière de rassemblement, de traitement, d'interprétation, d'exploitation de données scientifiques et de développements méthodologiques doivent être valorisées;</p>	<p>Overwegende dat de Partners het eens zijn geworden en de wens hebben geuit om een duurzaam partnerschap op te bouwen voor bepaalde wetenschappelijke en academische onderzoeksdomeinen die zij met elkaar gemeenschappelijk hebben;</p> <p>Overwegende dat de gemeenschappelijke onderzoeksdomeinen onder meer, maar niet alleen, onderzoek met betrekking tot welzijn en gezondheid omvatten;</p> <p>Overwegende dat de Partners van mening zijn dat hun respectieve bijdragen aan de verzameling, verwerking, interpretatie, exploitatie van wetenschappelijke gegevens en aan methodologische ontwikkelingen gevaloriseerd moeten worden;</p>

<p>Considérant qu'une juste reconnaissance des compétences et valorisation des résultats de chacun ne peuvent être envisagées qu'à partir du moment où les Partenaires s'accordent sur un échange réciproque de données et de résultats dans un objectif commun, celui de l'avancée scientifique en matière de bien-être et santé humaine ou animale.</p>	<p>Overwegende dat een eerlijke erkenning van de competenties en waardering van de resultaten van elkeen alleen kunnen worden overwogen wanneer de Partners het eens worden over een wederzijdse uitwisseling van gegevens en resultaten met als gemeenschappelijke doelstelling de wetenschappelijke vooruitgang op het gebied van de welzijn en de gezondheid van mens of dier.</p>
<p>LES PARTENAIRES CONVIENNENT DE CE QUI SUIT :</p>	<p>DE PARTNERS KOMEN OVEREEN WAT VOLGT:</p>
<p>Article 1er – Objet</p> <p>Le protocole d'accord a pour but de définir les objectifs et les principales actions que les Partenaires entendent entreprendre.</p> <p>L'objectif commun sur lequel les Partenaires s'accordent est le suivant : <i>«Agir ensemble pour une santé de qualité pour tous grâce à une recherche en santé de haut niveau sur la base de collections de données fiables, continuellement mises à jour, accessibles et claires, de par une manière transparente, constructive et efficace de collaborer».</i></p> <p>Les Partenaires se sont accordés sur les grandes lignes des actions qu'ils souhaitent mettre en oeuvre dès le début du partenariat et les précisent à l'article 3 du présent protocole d'accord.</p> <p>Les futures actions supplémentaires seront examinées chaque année par le Comité de pilotage et, si elles sont approuvées, seront ajoutées au présent protocole d'accord sous la forme d'un addendum.</p> <p>Article 2 – Comité de pilotage</p> <p>§ 1 Un Comité de pilotage est chargé d'assurer la spécification, le suivi et l'évaluation des actions qui font l'objet du présent partenariat.</p> <p>§ 2 Le Comité de pilotage est composé:</p>	<p>Artikel 1 – Onderwerp</p> <p>Het protocolakkoord heeft tot doel de definiëring van de doelstellingen en de belangrijkste acties die de Partners willen ondernemen.</p> <p>De gemeenschappelijke doelstelling waarover de Partners het eens zijn, is de volgende: <i>"Samen streven naar een kwaliteitsvolle gezondheid voor iedereen door middel van kwalitatief hoogstaand gezondheidsonderzoek op basis van betrouwbare, voortdurend geactualiseerde, toegankelijke en duidelijke gegevensverzamelingen dankzij een transparante, constructieve en efficiënte manier van samenwerken"</i>.</p> <p>De Partners zijn het eens geworden over de grote lijnen van de acties die zij bij de start van het partnerschap wensen te realiseren en expliciteren dit in artikel 3 van dit protocolakkoord.</p> <p>Toekomstige bijkomende acties zullen jaarlijks door de Stuurgroep worden besproken en in geval van goedkeuring onder de vorm van een addendum worden toegevoegd aan dit protocolakkoord.</p> <p>Artikel 2 – Stuurgroep</p> <p>§ 1 Een Stuurgroep is belast met het bepalen, opvolgen en evalueren van de acties die het voorwerp uitmaken van dit partnerschap.</p> <p>§ 2 De Stuurgroep is samengesteld uit:</p>

<ul style="list-style-type: none"> - du président du VLIR, complété par deux représentants des universités flamandes ; - du président du CRef, complété par deux représentants des universités francophones ; - du directeur général de Sciensano, complété par deux représentants. <p>§ 3 La présidence du Comité de pilotage est assurée en alternance chaque année sur une base à déterminer.</p> <p>§ 4 Le président du Comité de pilotage assure le secrétariat des réunions du Comité de pilotage.</p>	<ul style="list-style-type: none"> - de voorzitter van VLIR, aangevuld met twee vertegenwoordigers namens de Vlaamse universiteiten; - de voorzitter van CRef, aangevuld met twee vertegenwoordigers namens de Franstalige universiteiten; - de algemeen directeur van Sciensano, aangevuld met twee vertegenwoordigers. <p>§ 3 Het voorzitterschap van de Stuurgroep wisselt jaarlijks volgens een nader te bepalen beurtrol.</p> <p>§ 4 De voorzitter van de Stuurgroep voorziet secretariële ondersteuning voor de vergaderingen van de Stuurgroep.</p>
<p><u>Article 3 – Engagements communs</u></p>	<p><u>Artikel 3 – Gemeenschappelijke engagementen</u></p>
<p><u>3.1. Domaines de recherche communs</u></p> <p>Les Partenaires établiront d'ici le 30 juin 2021 au plus tard une première liste des domaines de recherche communs qu'ils souhaitent inclure dans le champ d'application du présent protocole d'accord.</p> <p>Parmi ces domaines, les Partenaires listeront le type de données, d'outils ou de matériels biologiques que les Partenaires décideront de mettre à disposition.</p> <p>Chaque année, les Partenaires examinent si des modifications de la liste des sujets de recherche sont nécessaires.</p>	<p><u>3.1. Gemeenschappelijke onderzoeksdomeinen</u></p> <p>De Partners stellen uiterlijk tegen 30 juni 2021 een eerste lijst op van de gemeenschappelijke onderzoeksthema's die zij in het toepassingsgebied van dit protocolakkoord wensen op te nemen.</p> <p>Binnen deze domeinen zullen de Partners een lijst aanleggen van het type gegevens, tools of biologisch materiaal dat de Partners beslissen ter beschikking te stellen.</p> <p>Jaarlijks bekijken de Partners of er wijzigingen aan de lijst van onderzoeksthema's nodig zijn.</p>
<p><u>3.2. Echange de données</u></p> <p>Au plus tard le 31 octobre 2021, les Partenaires concluront des accords opérationnels fermes concernant leur échange mutuel de données, de préférence via une plateforme commune. Cette plateforme doit être accessible, sécurisée, performante et aussi ouverte que possible. Chaque Partenaire s'engage à faire de son mieux pour documenter les données mises à disposition via la plateforme de la manière la plus complète possible et dans les meilleurs délais.</p>	<p><u>3.2. Data-uitwisseling</u></p> <p>De Partners maken tegen uiterlijk 31 oktober 2021 sluitende operationele afspraken over hun onderlinge data-uitwisseling, bij voorkeur via een gemeenschappelijk platform. Dit platform moet toegankelijk, veilig, efficiënt en zo open mogelijk zijn. Elke Partner verbindt zich ertoe zijn best te doen om de gegevens ter beschikking gesteld via het platform zo goed en zo snel mogelijk te documenteren.</p>

Dans l'hypothèse où la mise en place d'une telle plateforme ne serait pas possible pour quelque raison que ce soit, les Partenaires s'accordent à tout le moins à se soutenir mutuellement pour accéder aux données de santé du réseau national belge, en particulier aux données dont l'utilisation est soumise à une autorisation de tiers.

3.3. Analyse des données

Les Partenaires définissent au plus tard le 31 décembre 2021 un plan d'action pour le développement des outils automatisés d'analyse et d'exploitation des données. Les accès à ces outils seront partagés entre les Partenaires en vue de favoriser l'échange de compétences entre eux.

3.4. Code de bonne conduite en matière d'utilisation des données

Les Partenaires établiront pour le 31 décembre 2021 un code de bonne conduite en matière d'utilisation et exploitation des données qu'ils entendent partager.

3.5. Rédaction de modèles de conventions

Un modèle d'accord de transfert de données (DTA) sera élaboré par les Partenaires d'ici au 14 juin 2021.

Tout transfert de données ou d'outils sera formalisé par la signature d'un DTA conforme à ce modèle.

3.6. Investissements communs

Les Partenaires s'engagent à unir leurs forces et compétences pour obtenir des financements pour leur collaboration de recherche par le biais de réseaux ou d'autres partenariats académiques, scientifiques ou administratifs.

Les Partenaires conviennent que les ressources mises à disposition et/ou obtenues par chacun d'eux pourront varier en fonction de leurs aléas administratifs et/ou budgétaires propres. Ils

Indien de totstandkoming van een dergelijk platform om welke reden dan ook niet mogelijk is, wensen de Partners op zijn minst elkaar te ondersteunen om toegang te verkrijgen tot de gezondheidsgegevens van het Belgisch nationaal netwerk, in het bijzonder tot de gegevens waarvan het gebruik onderworpen is aan een machtiging van externe actoren.

3.3. Data-analyse

De Partners speciëren uiterlijk tegen 31 december 2021 een plan van aanpak voor de ontwikkeling van geautomatiseerde tools voor gegevensanalyse en gegevensexploitatie. De toegang tot de tools zal onderling worden gedeeld om de uitwisseling van vaardigheden tussen de Partners te bevorderen.

3.4. Gedragscode voor het gebruik van de gegevens

De Partners stellen uiterlijk tegen 31 december 2021 een gedragscode op voor het gebruik en de exploitatie van de gegevens die zij wensen te delen.

3.5. Opstellen van modelakkoorden

De Partners stellen uiterlijk tegen 14 juni 2021 een model van Data Transfer Agreement (DTA) op.

Elke overdracht van gegevens of tools zal worden geformaliseerd door de ondertekening van bedoeld model.

3.6. Gemeenschappelijke investeringen

De Partners verbinden zich ertoe hun krachten en competenties te bundelen om financiering voor hun onderzoekssamenwerking te verkrijgen via netwerken of andere academische, wetenschappelijke of administratieve partnerschappen.

De Partners komen overeen dat de door elk van hen ter beschikking gestelde of verworven middelen kunnen variëren naargelang hun eigen administratieve en/of budgettaire

s'engagent cependant à œuvrer activement pour maintenir et éventuellement accroître ces ressources.

3.7. Annonce du partenariat

Les Partenaires s'engagent à faire connaître le plus largement possible le partenariat entre les universités flamandes, les universités francophones et Sciensano au sein de leur propre communauté de recherche.

Article 4 - Durée

Le présent protocole d'accord est initialement conclu pour une durée de cinq ans et peut être renouvelé indéfiniment, à chaque fois pour une période de cinq ans et après une évaluation positive du Comité de pilotage.

Toute modification ou reconduction de ce protocole d'accord fait l'objet d'un avenant signé par tous les Partenaires.

Fait à Bruxelles, le 14 juin 2021

Pierre Wolper

Président du CRef

Christian Léonard

Directeur général de Sciensano

mogelijkheden. Niettemin verbinden zij zich ertoe actief te werken om deze middelen te behouden en eventueel uit te breiden.

3.7. Bekendmaking van het partnerschap

De Partners engageren zich om het partnerschap tussen de Vlaamse universiteiten, de Franstalige universiteiten en Sciensano zo ruim mogelijk bekend te maken bij de eigen onderzoeksgemeenschap.

Artikel 4 - Duur

Dit protocolakkoord wordt initieel voor een periode van vijf jaar gesloten en kan onbeperkt worden verlengd, telkens voor een periode van vijf jaar en na positieve evaluatie door de Stuurgroep.

Elke wijziging of verlenging van dit protocolakkoord is het voorwerp van een aanhangsel dat door alle Partners wordt ondertekend.

Opgesteld in Brussel, op 14 juni 2021

Luc Sels

Voorzitter VLIR